



مكتب إدارة شؤون المستهلك للتمكين المالي (OFE) يعمل على تثقيف سكان مدينة نيويورك ومجتمعاتهم وتمكينهم وحمايتهم بحيث يمكنهم تحسين قدرتهم المالية وبناء الأصول.

مهما كان وضعك المالي،
نحن هنا لمساعدتك.



وفر مزيدًا من المال في وقت تحصيل الضرائب.

خدمات الإعداد المجاني للإقرارات الضريبية بمدينة NYC تقدم خدمات التقديم المجاني للإقرارات الضريبية بحيث يمكنك المطالبة بالإعفاءات الضريبية القيمة وتجنب دفع رسوم باهظة. بعض المواقع مفتوحة طوال العام. تفضل زيارة الموقع nyc.gov/taxprep لمعرفة المزيد.

وفر مزيدًا من المال من خلال منتجات آمنة وميسورة التكلفة.

يعمل مكتب OFE مع البنوك واتحادات الائتمان لتقديم منتجات مصممة من أجلك. على سبيل المثال، حساب NYC SafeStart هو حساب مدخرات بدون رسوم السحب على المكشوف، وبلا رسوم شهرية أو برسوم شهرية منخفضة واشترطات منخفضة لفتح الإيداع. تفضل زيارة nyc.gov/dca للبحث عن مؤسسة مالية بالقرب منك.

خَطّ أكثر لمستقبلك.

مراكز التمكين المالي لمدينة نيويورك تقدم استشارة مالية شخصية وتدريب مجانيًا لمساعدتك في إدارة ميزانيتك والتخطيط للمستقبل. سواء كنت ترغب في التوفير للمنزل، أو التخطيط لحالة طارئة، أو خفض الديون، يمكن لمستشارينا الماليين مساعدتك في ذلك. **اتصل بالرقم 311** لجدولة موعد.



اتصل بنا اليوم!

اتصل بالرقم 311. اسأل عن إعداد الإقرارات الضريبية المجانية، أو حساب NYC SafeStart أو مراكز التمكين المالي.

تفضل زيارة الموقع nyc.gov/dca
البريد الإلكتروني OFE.Outreach@dca.nyc.gov
تابعنا على [@NYCDCA](https://www.instagram.com/NYCDCA)

للمزيد من
المعلومات

تحمي دائرة شؤون المستهلكين (DCA) بمدينة نيويورك وتعزز الحياة الاقتصادية اليومية لسكان نيويورك لخلق مجتمعات مزدهرة.

استفد أكثر من أموالك

يمكن لمكتب التمكين المالي
تقديم المساعدة.

DO MORE WITH YOUR MONEY

The Office of Financial Empowerment can help.



The Department of Consumer Affairs Office of Financial Empowerment (OFE) works to educate, empower, and protect New Yorkers and their communities so they can improve their financial health and build assets.

No Matter Your Financial Situation, We're Here to Help.



KEEP MORE AT TAX TIME.

NYC Free Tax Prep provides free tax filing services so you can claim valuable tax credits and avoid paying high fees. Some sites are open year-round. Visit nyc.gov/taxprep to learn more.

SAVE MORE WITH SAFE AND AFFORDABLE PRODUCTS.

OFE works with banks and credit unions to offer products designed just for you. For example, **NYC SafeStart Account** is a savings account with no overdraft fees, no to low monthly fees, and a low opening deposit requirement. Visit nyc.gov/dca to find a financial institution near you.

PLAN MORE FOR YOUR FUTURE.

NYC Financial Empowerment Centers offer free one-on-one financial counseling and coaching to help you manage your budget and plan for the future. Whether you want to save for a home, plan for an emergency, or reduce debt, our financial counselors can help. Call 311 to schedule an appointment.



CONTACT US TODAY!

Call 311. Ask about **Free Tax Preparation**, **NYC SafeStart Account**, or **Financial Empowerment Centers**.

FOR MORE INFORMATION

Visit nyc.gov/dca
Email OFE.Outreach@dca.nyc.gov
Follow us @NYCDCA

The NYC Department of Consumer Affairs (DCA) protects and enhances the daily economic lives of New Yorkers to create thriving communities.

Printed on 30% post consumer recycled paper

07/2018